

**B KULTURWISSENSCHAFTEN**

**BC PHILOGIE. SPRACHEN UND SPRACHWISSENSCHAFT**

**LEXIKON**

- 11-1** *Lexikon der Sprachwissenschaft* / hrsg. von Hadumod Bußmann. - 4., durchges. und bibliogr. erg. Aufl. / unter Mitarb. von Hartmut Lauffer. - Stuttgart : Kröner, 2008. - XLI, 816 S. : Ill., graph. Darst., Kt. ; 22 cm. - 1. - 2. Aufl. als Kröners Taschenausgabe Bd. 452. - ISBN 978-3-520-45204-7 : EUR 32.80  
**[9958]**

Da jüngst in *IFB* die neueste, 4. Aufl. des *Metzler-Lexikons Sprache*<sup>1</sup> besprochen wurde, soll nachträglich auf die neueste, gleichfalls 4. Auflage des *Lexikons der Sprachwissenschaft*, des zweiten deutschen Standardlexikons<sup>2</sup> in diesem Bereich hingewiesen werden, das zuerst 1983 erschienen ist, 1990 in einer völlig neu bearbeiteten Auflage vorgelegt wurde,<sup>3</sup> während die 3. Auflage 2002 in größerem Format nur relativ wenige neue Artikel hinzufügte, dafür aber die Literaturangaben vermehrte und auf den aktuellen Stand brachte.<sup>4</sup> Stichprobenvergleiche (Alphabetstrecke A - *Adverbialsatz*) zwischen dieser und der 4. Auflage zeigen dagegen kaum textliche Veränderungen und auch die Literaturangaben wurden nur in engerem Rahmen vermehrt, wenn nicht gar reduziert (*Adverbial*), was ja durchaus sinnvoll sein kann. Das *Register englischer Termini* im Anhang ist weggefallen und die zuvor auf dem hinteren Innendeckel bzw. dem Vorsatz abgedruckten zwei *Karten Deutscher Dialekte* haben jetzt eigene Seiten.

---

<sup>1</sup> *Metzler-Lexikon Sprache* / hrsg. von Helmut Glück. - 4., aktualisierte und überarb. Aufl. - Stuttgart ; Weimar : Metzler, 2010. - XXXIV, 814 S. : Ill., graph. Darst., Kt. ; 24 cm. - ISBN 978-3-476-02335-3 : EUR 34.95 [#1451]. - Rez.: **IFB 11-1**  
<http://ifb.bsz-bw.de/bsz325110441rez-1.pdf>

<sup>2</sup> Das folgende, zuerst 1973 erschienene Lexikon wurde dagegen nach der 5. Aufl. 1990 nicht weiter aktualisiert (die 6. Aufl. 1994 ist ein unveränderter Nachruck der 5. Aufl.): *Linguistisches Wörterbuch* / Theodor Lewandowski. - 5., überarb. Aufl. - Heidelberg [u.a.] : Quelle & Meyer, 1990. - 1 - 3. - 19 cm. - (UTB für Wissenschaft : Uni-Taschenbücher ; 1518). - ISBN 3-494-02173-2 : DM 98.00 [1161]. - Rez.: **ABUN** in **ZfBB** 38 (1991),3, S. 286 - 288.

<sup>3</sup> *Lexikon der Sprachwissenschaft* / Hadumod Bußmann. - 2., völlig neu bearb. Aufl. / unter Mithilfe und mit Beiträgen von Fachkolleginnen und -kollegen. - Stuttgart : Kröner, 1990. - 904 S. ; 18 cm. - (Kröners Taschenausgabe ; 452). - ISBN 3-520-45202-2 : DM 42.00 [1142]. - Rez.: **ABUN** in **ZfBB** 38 (1991),3, S. 286 - 288.

<sup>4</sup> *Lexikon der Sprachwissenschaft* / hrsg. von Hadumod Bußmann. - 3., aktualisierte und erw. Aufl. - Stuttgart : Kröner, 2002. - 783 S. : Ill., graph. Darst., Kt. ; 22 cm. - 1. - 2. Aufl. als Kröners Taschenausgabe Bd. 452. - ISBN 3-520-45203-0 : EUR 29.00 [7016]. - Rez.: **IFB 02-2-288**  
<http://swbplus.bsz-bw.de/bsz098644408rez.htm>

Ein kurzer Vergleich des **Lexikons der Sprachwissenschaft (LdS)** mit dem **Metzler-Lexikon Sprache (MLS)** anhand derselben Stichprobe ergibt folgendes Bild: Zahl der Artikel ohne Verweisungen (bei Metzler werden nur die gezeichneten Artikel gezählt): 32 zu 82, wobei die im **MLS** zudem im allgemeinen länger sind. Darin enthalten sind beim **MLS** drei Artikel für Einzelsprachen, von denen das **LdS** nur zwei als Verweisung auf den übergeordneten Artikel *Westkaukasisch* hat (das **MLS** verweist zusätzlich auf den Artikel *Westkaukasische Sprachen*); der Artikel *Adamawa-Ubangi* im **LdS** ist mit 9 Zeilen und sechs Literaturangaben zwar kürzer als der Artikel *Adama-wa-Sprachen* im **MLS** mit 13 Zeilen, dafür hat letzterer nur drei Literaturangaben sowie einen nicht besonders nützlichen Hinweis auf das einschlägige Sondersammelgebiet der Stadt- und Universitätsbibliothek Frankfurt am Main (die sich übrigens schon länger in Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg umbenannt hat). Desungeachtet sollen beide Lexika ergänzend bzw. konkurrierend benutzt werden und die Informationsapparate der Bibliotheken werden selbstverständlich beide bereitstellen. Daneben bietet auch das Internet achtbare Informationsmittel wie etwa das von Justo Fernández López kompilierte **Lexikon der Linguistik und Nachbardisziplinen** = Dicionário de lingüística y ciencias afines.<sup>5</sup>

Klaus Schreiber

#### QUELLE

**Informationsmittel (IFB)** : digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft

<http://ifb.bsz-bw.de/>

---

<sup>5</sup> „Die Erklärungen der Begriffe erfolgt nach verschiedenen Theorieansätzen und Autoren und an Hand von ausführlichen Zitaten (Zusammenstellung von Textauszügen). Die sprachliche Abfolge ist zuerst Deutsch und dann Spanisch.“  
<http://culturitalia.uibk.ac.at/hispanoteca/Lexikon%20der%20Linguistik/Eingangsseite/Lexikon%20der%20Linguistik-Diccionario%20de%20Ling%C3%BC%C3%ADstica%20-%20%C3%8Dndice.htm>  
[2011-03-01]. - Das **LdS** ist häufig zitiert, nicht dagegen, soweit der Rezensent an Hand weniger Stichproben festgestellt hat, das **MLS**.